

MISCELANEA

Notas al libro «Estudios y polémicas sobre Fr. Luis de León»

En «Les Lettres Romanes» publicación de la Universidad Católica de Lovaina, dedicada al estudio científico de las literaturas románicas acaba de aparecer un artículo del publicista y especialista en cuestiones históricas y literarias, A. Vermeulen, que recogemos en «Archivo Agustiniiano» por tratarse una vez más de plantear problemas de crítica literaria atañentes a nuestro Fr. Luis de León. El culto escritor de la Universidad de Lovaina comenta el libro «Estudios y polémicas sobre Fr. Luis de León» de nuestro colaborador el P. Miguel de la Pinta, y dice así:

«Spécialiste de la Renaissance espagnole et des procès inquisiteurs de cette époque (dont il a publié beaucoup de documents), le P. de la Pinta réunit ici des études, à peu près toutes sur le ton polémique, consacrées à la vie et à l'oeuvre de l'illustre poète dont il s'éprouve résolument solidaire. Par affinité de patrie, sans doute, comme l'affirme le prologue. Mais enfin, ses ennemis aussi étaient des compatriotes. S'il rougit des persécuteurs et prendi fièrement le parti de la victime, c'est que l'auteur a pour cela deux autres raisons. La première est un sentiment de justice, qui confère à plus d'un endroit de ces pages passionnées un accent émouvant. L'autre raison, jamais explicitée, mais assez claire, est qu'entre le polemiste et la grande figure de Luis de León existent des liens de fraternité au sein d'une même famille, celle de l'ordre des Augustins.

«Comme c'est la vie de Luis de León, bien plus que son oeuvre proprement littéraire qui eut et qui, paraît-il, a encore à subir l'injustice, le livre s'occupe essentiellement de la vie du religieux poète et spécialement du procès qui l'arracha à son enseignement de l'Écriture Sainte à la Université de Salamanque pour le plonger, de 1576, dans les cachots de l'Inquisition. Le

P. Beltrán de Heredia a tenté, encore de nos jours, de défendre son confrère dominicain Bartolomé de Medina, qui fut jadis, en cette tragique circonstance, l'adversaire principal de Luis de León. D'ou, pardelá les siècles, ce nouvel affrontement des deux ordres, soucieux, l'un et l'autre, de se laver d'une tache qu'on veut plus ou moins nettement continuer de leur faire porter. Et pour cette nouvelle confrontation, en tout état de cause désormais moins lourde de conséquences dramatiques, on les voit mobiliser, chacun dans leur groupe, une plume de spécialiste. Ce sont d'ailleurs de vrais spécialistes. Je veux qu'ils n'ont pas pour seule spécialité le coup d'éplingle (ou, à vrai dire, ils excellent bien) mais font figure d'historiens documentés et qui travaillent de première main, sur les sources. Ceci reconnu, une revue littéraire comme la notre n'a pas á prendre parti dans la querelle qui les oppose et qui engage, sinon la vérité même de la foi (on ne songe plus, certes, á qualifier d'hétérodoxe la très noble figure de Luis de León, Israélite par son origine et qui fut l'un des premiers, en Espagne, á ramener les exégètes vers l'étude du texte original de l'Écriture Sainte), du moins la vérité de l'histoire, et cela sur un point où elle n'a pas de rapport direct avec l'oeuvre littéraire. On retiendra seulement que l'acharnement dont le poète fut victime et donc ce livre ne nous cache rien éclaire de'une sombre lumière le célèbre poème composé au sortir de la prison:

*Aquí la envidia y mentira
me tuvieron encerrado...*

Mais c'est une question relativement secondaire, pour l'amateur des lettres, que de savoir si c'est avant tout Bartolomé de Medina que ces deux vers fustigent. Car il y en avait encore assez d'autres sans lui, au besoin, pour que ces vers gardent leur sens tragique. «Pour ce qui regarde proprement l'oeuvre littéraire de Luis de León, seules la première et la quatrième des études réunies dans ce livre ont á retenir notre attention. La première fait le tour des publications de ces derniers trente ans au sujet du poète (notamment les éditions de texte, dont la valeur est soumise á critique) et reprend un article paru dans la *Revista de Literatura* (VI, 1954, p. 31-68), dont l'intérêt a été signalé á l'époque dans la présente revue (X, 1956, p. 335). Dans la quatrième

étude, l'on signale et discute quelques découvertes récentes de textes inédits de Luis de León. Le seul d'entre eux qui ait un intérêt littéraire est une poésie découverte par le P. Vega (des Augustins) dans un manuscrit de la Biblioteca Nacional et qui fût publié par lui en 1944. Mais le P. de la Pinta détruit résolument le caractère de certitude que le découvreur donnait à son attribution. Et sus arguments sont irrecusables. Il paraît d'ailleurs, (le prologue nous l'apprend que son confrère s'est, depuis lors, rendu à l'argumentation qui nous est ici proposée. Ce qui est, évidemment, la plus parfaite des victoires. Néanmoins, l'auteur a conservé entières les quatre pages du développement qu'il donne à cette question et leur a conservé aussi tout le mordant. Pour le plaisir de la joute, nous dit-il Nous le remercions pour ce plaisir qu'il nous fait. Et peut-être plus encore pour l'impartialité qu'il affiche ainsi, en soumettant son confrère à des bolulets caustiques que l'on risquait de croire réserves aux Dominicains».

A. VERMEYLEN

Crónica agustiniana

HOMENAJE AL P. HONORATO DEL VAL

POR

LOPE CILLERUELO, AGUSTINO

El día 29 de diciembre del pasado año se ofrendó en El Escorial un homenaje a la memoria del P. Honorato del Val. Demos ante todo las gracias a la Comisión que lo organizó: era para todos una afrenta la situación de la Teología Dogmática del P. Honorato. Quemada por los rojos la última edición de la obra, sin que nadie

se cuidara posteriormente de renovarla o continuarla, parecía ya reducida a perpetuo silencio, con gran mengua para la teología en general, pues es bien sabido que los teólogos actuales recurren al P. Honorato para informarse acerca de la postura de la llamada *escuela agustiniana*. El homenaje, atinadamente dirigido, ha puesto de relieve que el P. Honorato era para nosotros todo un símbolo, como heredero de una gloriosa tradición que nos ha transmitido religiosamente. Confiemos en que con el paso dado se ponga remedio a tan triste situación.

Los actos de homenaje comenzaron con un solemne funeral en la Real Basílica. La Comunidad del Real Monasterio y las autoridades de las cuatro Provincias Agustiniánas se asociaron a los teólogos en la oración por el eterno descanso del P. Honorato. A las 11,30 tuvo lugar el primer acto académico.

Abrió la sesión el P. Custodio Vega, alma del homenaje, recordando la obligación de honrar a los que nos transmiten la vida, la cultura y la religión. Nuestra generación tiene contraída con el P. Honorato una grave deuda, pues todos nos hemos iniciado en los problemas teológicos en su libro de texto y con todos nosotros ha ejercido su magisterio. Expresó su satisfacción por el homenaje e hizo votos para que las reuniones fueran útiles y fructíferas. El P. Claudio Burón, representando al P. Provincial de Filipinas, evocó el clima espiritual del P. Honorato, especialmente aquel clima en que se educó y que tanta influencia ejerció en su labor. Rechazó el pesimismo de los que parecen desalentados para emprender tareas grandes dentro del campo de los estudios eclesiásticos y terminó presentando al P. Honorato como figura viva de lo que se puede y de lo que se debe hacer.

La ponencia, a cargo del P. Eloy Domínguez, verso sobre *La escuela teológica agustiniana según la fórmula del P. Honorato del Val*. Con gran competencia y exactitud fue presentando y desarrollando sus afirmaciones: el P. Honorato es nuestro único gran teólogo moderno; posee un magisterio indiscutible dentro de la Orden y un gran prestigio fuera de ella; la carta de Su Santidad San Pío X, dirigida a N. P. General en 1909 así lo pone de relieve; el texto del P. Honorato, tradicional y moderno, es muy bueno y refleja bien la originalidad de la escuela agustiniana frente a otras escuelas; el P. Honorato tiene un sistema propio, ecléctico, a veces sutil e ingenioso, pero en las cuestiones-clave se mantiene fiel a la

escuela; sigue a San Agustín y a Santo Tomás, pero según las interpretaciones de la llamada escuela agustiniana en esas cuestiones clave; esto no obsta para que practique una hermosa libertad de espíritu en los problemas discutibles, dejando así abierto la puerta a nuevas interpretaciones de San Agustín, de Santo Tomás y de la escuela agustiniana, como lo demanda la actualidad de los tiempos. Como prueba suficiente de estas afirmaciones escoge el P. Eloy el problema de las relaciones entre los dones de gracia y de naturaleza, haciendo una comprobación concreta de las soluciones que el P. Honorato va escogiendo como suyas, sorteando las dificultades y colocándose con claridad en su sistema. La representación, casi exclusiva, de la escuela agustiniana, que el P. Honorato ostenta, lo convierte en autor de lectura obligada para los teólogos. Por eso no podemos quedarnos al margen de la suerte que corra su obra. La ponencia del P. Eloy, dentro de los límites de brevedad impuestos, fue un modelo de interés, claridad y exactitud científica.

Por la tarde, en dos sesiones consecutivas, se atendió al deseo de dar al homenaje un sentido práctico y útil. El diálogo sobre la ponencia nada añadió a la misma, aunque apuntó diversas sugerencias sobre la relación de la escuela agustiniana, ya con el mismo San Agustín y sus fuentes, ya con la Revelación en general, ya con los métodos escolásticos, ya con las bases teológicas. Tales sugerencias apuntaban a la tarea de quienes hayan de continuar la obra del P. Honorato. A mi juicio son muy dignas de ser tenidas en cuenta. Una segunda sesión fue dedicada a planear la posible continuación de la obra del P. Honorato. Se puso de manifiesto la armonía y comprensión de todos los teólogos. Se nombró una Comisión, constituida por un teólogo de cada Provincia, para que dentro de la mayor brevedad posible, redacté el texto de Teología Dogmática, acondicionado para nuestros estudiantes y renovación del texto del P. Honorato. Los superiores aceptaron los nombres propuestos, que son: el P. Luis Arias, presidente; el P. Juventino Macho, por la Provincia de Filipinas; el P. Ignacio Herrero, por la Provincia de Castilla y el P. Eloy Domínguez por la Provincia de El Escorial. Como colaboradores quedaron designados todos y cada uno de los profesores de Teología Dogmática de las cuatro Provincias.

A continuación se celebró una velada de homenaje personal al P. Honorato. Se honró su memoria y se desplegaron a nuestra vista sus rasgos principales; en especial, aquellos que son para nosotros

una perpetua, interesante y viva lección. La figura del P. Honorato apareció como un maestro, un modelo y un estímulo. Si un día nos inició en los problemas teológicos, nos continúa orientando en los problemas de la vida de trabajo, de virtud, de bondad y de amor a la pluma.

EL MONACATO AGUSTINIANO (1)

POR

LOPE CILLERUELO, AGUSTINO

Los Agustinos podemos estar de enhorabuena con este libro que acaba de aparecer, y que remata una serie de ensayos efectuados para poner en claro el carácter del monacato implantado en Africa por San Agustín. Con él se ha revelado el P. Andrés Manrique, joven religioso de El Escorial, no solo como una bella promesa, sino también como un valor sólido, un maestro en estas lides de la investigación histórica. En una forma concienzuda y sistemática ha llevado hasta la perfección un estudio difícil. Si los estudios que en estos últimos años han ido apareciendo sobre el monacato agustiniano han ido perfilando poco a poco un episodio histórico del más alto interés espiritual, y si es cierto que esos estudios han de continuar hasta que se aproveche el inmenso arsenal de datos que hallamos en la literatura africana de los antiguos tiempos, es también seguro que este libro marcará, como una piedra miliaria, un límite y una fecha dignos de especial mención. En pocos años se ha logrado bastante luz para fijar las líneas generales de aquel monacato africano. En adelante será mucho más

(1) MANRIQUE, Andrés, *La Vida Monástica en San Agustín*, Enchiridion histórico-doctrinal y Regla. Gráficas Benzal, Madrid, 1957. 548 págs.

fácil aquilatar, aclarar, matizar este o el otro tema, pero todos tendrán a su disposición una información global y científica, una información tal que ningún otro monacato antiguo puede presentar. Ni los Padres del Yermo, ni los monjes de San Basilio, ni siquiera las fundaciones de San Benito de Nursia nos ofrecen semejantes garantías documentales, cuando se trata del carácter de sus fundaciones.

El libro que aquí presentamos a los lectores de Archivo Agustiniانو ha adoptado con gran acierto la forma de enchiridion. En textos organizados y numerados se va dando la historia y la doctrina con las supremas garantías científicas. De este modo será fácil referirse a las citas del Enchiridion con solo mencionar el número del Enchiridion.

El Enchiridion tiene siete partes, dedicadas a estos temas: formación del ideal monástico de San Agustín. Realización del ideal monástico agustiniano. Propagación del monacato agustiniano. Vicisitudes y contrariedades. Ideas generales sobre la virginidad y el monacato. Doctrina de San Agustín sobre la vida monástica. La Regla. Cada una de estas partes se subdivide en capítulos y apartados. Cada capítulo lleva al frente una presentación introductoria, un planteamiento del problema que prepara al lector. En notas se van resolviendo los problemas secundarios que entran en relación con los textos. Para terminar cada capítulo se ofrece una breve y escogida bibliografía consultada.

Por la serenidad científica y el criterio independiente del autor, por su método escrupuloso y exacto, el libro puede servir de modelo a esta clase de estudios. Las hipótesis no van más allá de lo que los mismos textos permiten o dejan entrever. Los variados índices que se añaden ofrecen un admirable marco al libro. He aquí, pues, un hermoso sacrificio ofrecido, por un joven sacerdote que acaba de subir al altar, al Señor y al Santo Fundador.

Si bien a lo largo del libro van apareciendo correcciones, puntualizaciones, confirmaciones o nuevas interpretaciones o nuevos matices a las posturas adoptadas por otros investigadores, es indudable que la parte más original e interesante es la última, dedicada a la Regla. Por eso, aquí es donde cabe formular reservas. Estas reservas, lejos de menoscabar el valor del libro, lo elevan, pues significan que se entra en un terreno debatido y espinoso, en que la nueva luz y la nueva solución ofrecida por el autor servirá

para estimular la discusión y llegar a una fijación definitiva de lo que por ahora es asunto de discusión.

Quisiéramos apuntar algunas de tales reservas. Al tratar del Ordo Monasterii, cuya paternidad agustiniana es negada ya por todos, debe mantenerse en pie la estrecha unión que conserva en la tradición manuscrita con la Regula Augustini. Esa unión habrá de aceptarse en cualquier hipótesis y no hacerla depender del muy discutible carácter del Abad Valentín de Adrumeto, ya que el carácter de Valentín es un nuevo problema no resuelto. Otra de las reservas que cabe formular se refiere a los destinatarios de la Regla. Hemos de confesar que en este punto no nos ha convencido el P. Manrique. La discusión de este punto merece un estudio aparte. En fin, tampoco nos ha convencido el P. Manrique cuando adopta una postura rígida para hablar de la organización externa de los monasterios agustinianos. No podemos creer que San Agustín suprimiera los prepósitos de que nos habla en el De Moribus Ecclesiae, al principio de su carrera monástica, y que se dan por supuestos en el De Opere Monachorum y en todos los textos oportunos. Pero también sobre eso convendrá estudiar detenidamente.

Fuera de estos pequeños detalles, que por otra parte dan al libro interés de investigación actual, todo es en este libro, claro, firme y científico, garantizando unas conclusiones difíciles de modificar. Aun en los puntos discutidos la luz aportada es muy grande y contribuirá poderosamente a discutir con mayor rigor científico. Por todo lo apuntado y mucho más que cada lector descubrirá en tan hermoso libro, felicitamos de todo corazón a su autor, pidiendo a Dios que esto le sirva de estímulo para que continúe ofreciéndonos frutos tan dulces y sazonados de su ingenio como este.

UNA NUEVA REVISTA

POR

LOPE CILLERUELO, AGUSTINO

Con impaciencia esperábamos la aparición del primer número de la *Revista Agustiniana de Espiritualidad*. Y su aparición nos ha llenado de alegría. Demos gracias a Dios. Sin duda será uno de los mejores frutos producidos por el Congreso de Apostolado de los Agustinos españoles, celebrado en Valladolid. En este primer número, que tenemos a la vista, se hacen diversas llamadas a la doctrina espiritual de San Agustín, maestro incomparable de espiritualidad y se evidencian las orientaciones que la Revista habrá de tener. Todo nos complace extraordinariamente. La misma presentación de la Revista es un acierto de modernidad y sobriedad.

Se hacía sentir la necesidad de una Revista semejante. En efecto, San Agustín se nos ha convertido en un lugar común, al que todos acuden buscando citas en comprobación de sus propias opiniones, pero al que pocos dedican una atención y meditación suficientes para recibir las líneas propias y originales, las líneas arquitectónicas, en las que se han de encuadrar las citas agustinianas para obtener su sentido y valor específicos. Se ha llegado incluso a negar a San Agustín originalidad alguna en el terreno espiritual, estimando que tan solo presenta unas bases amplias y comunes, dentro de las cuales todas las formas y matices de espiritualidad católica hallan un marco apropiado. No es que falten razones para pensarlo así: San Agustín ha sido el punto de partida de los católicos durante tantos siglos que por fuerza tenemos que considerarlo como un lugar común para todos. Pero también es cierto que, al ir profundizando los matices diversos, hemos ido olvidando que no todo es común y uni-

versal en el Santo Doctor de la Gracia. Su doctrina va tan indisolublemente unida a su vida y a su personalidad, que en todos los puntos de esa doctrina se percibe el latido vivo y original, el sentimiento intransferible, el calor vital y personal. Una revista dedicada a la espiritualidad del Santo y de los autores espirituales que, por pertenecer a la Orden que se gloria de tenerle por Padre y Fundador, han acudido siempre a inspirarse en él de un modo especial, ha de tener por fuerza ese colorido específico, esa nota matizada, que descubrimos con placer en este primer número de la *Revista Agustiniiana de Espiritualidad*.

Quiera Dios bendecirla, para que el mensaje agustiniano llegue a muchas almas que la necesitan, en forma de luz y calor espirituales, en mensaje de formación, tal como San Agustín entendía la formación: Como llamada de Dios, como vuelta del alma hacia Dios y como confirmación divina del alma, que se produce con el contacto permanente con Dios.